



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

Rapport d'activité Juillet 2023 – Juin 2024

- I. Statuts de St Joseph du Dakota
- II. Activités en France 2023/2024
- III. Missions sociales de St Joseph du Dakota et programmes subventionnés pour 2024/2025
- IV. Annexes
 - 1. Extrait du PV du Conseil d'Administration du 19 août 2024
 - 2. Compte d'emploi des ressources 2023



St Joseph du Dakota
Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

I- Statuts de St Joseph du Dakota

L'association a pour but :

- d'informer le public français sur la situation des enfants américains d'origine indienne,
- de développer la culture et l'héritage des enfants américains d'origine indienne,
- d'aider l'institution St Joseph située à Chamberlain (États-Unis),
- de façon générale, par l'éducation publique, d'attirer l'attention de tous sur les personnes désavantagées et dans le besoin à travers le monde.

II- Activités en France 2023/2024

Cafés Donateurs

L'Association a organisé des réunions avec ses donateurs parisiens, lyonnais et strasbourgeois :

- Café donateurs le 12 décembre 2023 à Paris
- Café donateurs le 19 mars 2024 à Lyon.
- Café donateurs le 11 juin 2024 à Strasbourg.

Le nombre de participants à Paris est resté stable par rapport à l'année dernière. Celui des participants à Lyon a augmenté, et à Strasbourg a doublé par rapport aux rencontres précédentes.

Journée d'immersion dans un camp amérindien le 28 septembre 2023

L'Association a réuni ses donateurs sarthois sur le plus grand camp amérindien d'Europe, situé à Brûlon dans la Sarthe. Les donateurs y ont découvert la culture et les traditions amérindiennes lors d'une visite du site et ont profité d'un repas typique amérindien.

Sortie cinéma le 18 octobre 2023

L'Association a organisé une sortie cinéma pour aller voir le film « Killers of the Flower Moon » permettant aux donateurs d'enrichir leurs connaissances sur les Amérindiens à travers l'histoire de la tribu des Osage au début du 19ème siècle.

Article dans un magazine pour enfants

Un article illustré a été consacré à l'école indienne St Joseph du Dakota dans le magazine pour enfants PATAPON (novembre 2023), racontant l'histoire d'un ancien élève de l'école devenu chef de la police locale.

Compte-rendu des événements sur le site Internet et la page Facebook

Après chaque manifestation, l'Association publie un article avec des photos et des vidéos sur le site internet et la page Facebook de l'association.

Témoignage de donateurs

L'Association a réalisé plusieurs témoignages vidéo de donateurs, publiés sur le site internet.



St Joseph du Dakota
Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

10ème année de parution de la lettre d'information « Attrape-Rêves »

4 fois par an, la lettre d'information tient les donateurs informés de l'actualité du campus de l'École indienne St Joseph du Dakota, ainsi que de l'association française.

III- Missions sociales de St Joseph du Dakota et programmes subventionnés pour 2024/2025

Les missions sociales de l'association sont réalisées notamment par l'octroi de soutien financier aux projets menés par l'École indienne St Joseph du Dakota située aux États-Unis et par des actions d'information auprès du public français. Après examen du budget de l'École Indienne St Joseph du Dakota pour l'exercice 2024, le Conseil a décidé de fournir une assistance financière pour des projets éducatifs spécifiques et des programmes résidentiels de l'École Indienne St Joseph du Dakota pendant l'année scolaire à venir (du 1er juillet 2024 jusqu'au 30 juin 2025).

1- Programme d'hébergement des classes 1 à 6 :

Le Conseil évalue les coûts à 281 675 euros.

- a. Raphael Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- b. Afra Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- c. Ambrose Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- d. Dennis Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- e. David Home (maison de convalescence) – 2 425 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- f. William Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- g. Summerlee Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- h. Cyr Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- i. Perky Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

- j. Fisher Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- k. Pinger Home – 27 925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.

2- Programme d'enseignement artistique et culturel

Le Conseil évalue les coûts à 102 000 euros

- a. Programme d'enseignement artistique – 2 100 euros pour couvrir les coûts associés à l'enseignement des arts, y compris les salles de classe, les dépenses liées aux cérémonies, les fournitures et achats divers.
- b. Programme d'expression orale – 56 400 euros pour couvrir les coûts liés à l'aide apportée aux élèves pour améliorer leur expression orale, la prononciation et les compétences générales en matière de communication.
- c. Programme d'enseignement musical – 21 500 euros pour couvrir les coûts liés à l'enseignement de la musique, y compris les activités en classe, le chant, les instruments de musique et les fournitures.

3- Programme de thérapie équine

Le Conseil évalue les coûts à 44 075 euros.

- a. Thérapie équine : 44 075 euros pour couvrir les coûts liés à la mise en relation des élèves avec les chevaux afin de faciliter la guérison physique ou émotionnelle. Sont compris les coûts liés à l'entretien des chevaux, à l'utilisation de l'écurie et du manège.

4- Programme d'accompagnement et suivi en matière de drogue et d'alcool

Le Conseil évalue les coûts à 15 150 euros.

- a. Accompagnement et suivi en matière de drogues et d'alcool : 15.150 euros pour couvrir les coûts liés à la prévention des étudiants sur les dangers de l'abus de drogues et d'alcool, à l'organisation de la marche de sobriété et à l'apprentissage individuel ou en classe.

5- Services de santé

Le Conseil évalue les coûts à 147 800 euros.

- a. Services de santé : 147 800 euros pour couvrir les coûts liés au centre de santé, comprenant la prise en charge des soins préventifs, des soins de santé courants, la gestion des maladies chroniques et l'orientation vers d'autres professionnels de santé.

En conséquence de ce qui précède, et après en avoir délibéré, le Conseil décide à l'unanimité de réaliser un transfert de fonds d'un montant de 590 700 euros de l'Association au profit de l'École Indienne St Joseph du Dakota en vue du financement des programmes exposés ci-dessus.



St Joseph du Dakota
Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

IV- Annexes

1. Extrait du PV du Conseil d'Administration du 19 août 2024

2. Compte d'emploi des ressources 2023 (CER)



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

1. Extrait du PV du Conseil d'Administration du 19 août 2024

6. Révision des programmes et des dépenses budgétisées : discussion ouverte sur l'exercice social 2024 : demande de financement de St. Joseph's Indian School pour 2025

Le Président ouvre la discussion et expose les différents programmes caritatifs qui pourraient être financés par l'Association. Après cet exposé détaillé et séance de questions-réponses, le Président demande au Conseil de bien vouloir se prononcer sur le choix des dépenses de l'Association dans le cadre des programmes pour la période du 1^{er} juillet 2024 au 31 décembre 2024.

Puis, le Président rappelle qu'avec Mme Nancy Behne, ils ont recommandé que le Conseil se prononce sur le financement de l'École Indienne de St. Joseph ainsi que le transfert d'argent qui doit être fait de Saint Joseph du Dakota France à l'École Indienne de St. Joseph du Dakota USA aux fins dudit financement.

Après examen du budget de l'École Indienne St Joseph du Dakota pour l'exercice 2025, le Conseil décide de fournir une assistance financière pour des projets éducatifs spécifiques et des programmes résidentiels de l'École Indienne de St Joseph pendant l'année scolaire à venir (du 1^{er} juillet 2024 jusqu'au 30 juin 2025).

I- Programme d'hébergement des classes 1 à 6 :

Le Conseil évalue les coûts à 281.675 euros

- a. Raphael Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- b. Afra Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.

6. Review of programs and budgeted expenses: open discussion on FY 2024; St. Joseph's Indian School Funding Request for 2025

The President opened the discussion and presented the various charitable programs that could be financed by the Association. After this detailed presentation and question-and-answer session, the President asked the Board to decide on the Association's choice of expenses for the programs for the period from July 1, 2024 to December 31, 2024.

Then, the President reminded that together with Mrs. Nancy Behne, he recommended that the Board decides on the funding of St. Joseph's Indian School and the money transfer to be made from Saint Joseph du Dakota to St. Joseph's Indian School for the purposes of such funding.

Following the review of St. Joseph's Indian School budget for fiscal year 2025, the Board decided to assist with the cash flow needs of some specific education, and residential programs at St. Joseph's Indian School for the coming school year (from July 1, 2024, to June 30, 2025).

I- 1st- 6th Residential Program

Board estimated cost is EUR 281,675

- a. Raphael Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.
- b. Afra Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.

FC



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

- 6 -

- | | |
|---|--|
| <p>c. Ambrose Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>d. Dennis Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>e. David Home (maison de convalescence) – 2.425 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>f. William Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>g. Summerlee Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>h. Cyr Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>i. Perky Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>j. Fisher Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> <p>k. Pinger Home – 27.925 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.</p> | <p>c. Ambrose Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>d. Dennis Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>e. David Home (recovery home)– EUR 2,425 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>f. William Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>g. Summerlee Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>h. Cyr Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>i. Perky Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>j. Fisher Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>k. Pinger Home – EUR 27,925 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> |
|---|--|

II- Programme d'enseignement artistique et culturel

Le Conseil évalue les coûts à 102.000 euros.

- a. Programme d'enseignement artistique – 24.100 euros pour couvrir les coûts associés à l'enseignement des arts, y compris les salles de classe, les dépenses liées aux cérémonies, les fournitures et achats divers.
- b. Programme d'expression orale – 56.400 euros pour couvrir les coûts liés à l'aide apportée aux élèves pour améliorer leur expression orale, la prononciation et les compétences générales en matière de communication.
- c. Programme d'enseignement musical - 21.500 euros pour couvrir les coûts liés à l'enseignement de la musique, y compris les activités en classe, le chant, les instruments de musique et les fournitures.

III- Programme de thérapie équine

Le Conseil évalue les coûts à 44.075 euros.

- a. Thérapie équine : 44.075 euros pour couvrir les coûts liés à la mise en relation des élèves avec les

II- Cultural Awareness and Arts Education

Board estimated cost is EUR 102,000

- a. Art Program - EUR 24,100 to cover costs associated with the art program including classroom, ceremonial items, cultural and general art supplies.
- b. Speech Program - EUR 56,400 to cover costs associated with aiding students in improving their oral speaking, pronunciation and general communication skills.
- c. Music Program - EUR 21,500 to cover costs associated with the music program including classroom activities, singing, instruments and general music supplies.

III- Equine Therapy program

Board estimated cost is EUR 44,075.

- a. Equine Therapy program – EUR 44,075 to cover costs related to connecting students and horses to

KC
MT



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

- 7 -

chevaux afin de faciliter la guérison physique ou émotionnelle. Sont compris les coûts liés à l'entretien des chevaux, à l'utilisation de l'écurie et du manège.

facilitate physical or emotional healing. The use of horses, the barn and horse ring will be utilized.

IV- Programme d'accompagnement et suivi en matière de drogue et d'alcool

IV- Drug and Alcohol counseling program

Le Conseil évalue les coûts à 15.150 euros.

Board estimated cost is EUR 15,150

- a. Accompagnement et suivi en matière de drogues et d'alcool : 15.150 euros pour couvrir les coûts liés à la prévention des étudiants sur les dangers de l'abus de drogues et d'alcool, à l'organisation de la marche de sobriété et à l'apprentissage individuel ou en classe.

- a. Drug and Alcohol counseling- EUR 15,150 to cover costs related to counseling students on the dangers of drug and alcohol abuse; sobriety walk; and individual or classroom learning.

V- Services de santé

V- Health Care/Clinic

Le Conseil évalue les coûts à 147.800 euros.

Board estimated cost is EUR 147,800

- a. Services de santé : 147.800 euros pour couvrir les coûts liés au centre de santé, comprenant la prise en charge des soins préventifs, des soins de santé courants, la gestion des maladies chroniques et l'orientation vers d'autres professionnels de santé.

- a. Health Care/Clinic- EUR 147,800 to cover costs related to the health center including preventative care services, health maintenance needs, chronic disease management and referral services.

En conséquence de ce qui précède, et après en avoir délibéré, le Conseil décide à l'unanimité de réaliser un transfert de fonds d'un montant de 590.700 euros de l'Association au profit de l'École Indienne St. Joseph du Dakota en vue du financement des programmes exposés ci-dessus.

As a result of the foregoing, the Board, after consideration, unanimously decided to realize a cash transfer of EUR 590,700 from the Association to St. Joseph's Indian School for the purposes of funding the above programs.

7. Présentation des actions menées en France en 2023/2024

7. Review of projects 2023/2024

Laura Lazar et Emilie Garin exposent au Conseil les actions menées par l'Association en France en 2023/2024 dont le détail figure dans le rapport financier et de gestion.

Laura Lazar and Emilie Garin presented to the Board the actions implemented by the Association in France in 2023/2024 further detailed in the financial and management report.



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

2. Compte Emploi des Ressources (CER)

COMPTE D'EMPLOI ANNUEL DES RESSOURCES COLLECTÉES AUPRES DU PUBLIC - CER 2023

EMPLOIS PAR DESTINATION	Exercice N	Exercice N-1	RESSOURCES PAR DESTINATION	Exercice N	Exercice N-1
EMPLOIS DE L'EXERCICE			RESSOURCES DE L'EXERCICE		
1 - MISSIONS SOCIALES			1 - RESSOURCES LIÉES A LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC		
1.1 Réalisées en France	16 710	16 044	1-1 Cotisations sans contrepartie		
- Actions réalisées par l'organisme			1-2 Dons, legs et mécénats	1 911 455	2 120 962
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes agissant en France			- Dons manuels		
1.2 Réalisées à l'étranger	527 846	807 849	- Legs, donations et assurances-vie	205 917	
- Actions réalisées par l'organisme			- Mécénats		
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes agissant à l'étranger			1-3 Autres ressources liées à la générosité du public		
2 - FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS					
2-1 Frais d'appel à la générosité publique	1 240 381	1 450 966			
2-2 Frais de recherche d'autres ressources					
3 - FRAIS DE FONCTIONNEMENT	209 732	196 167			
TOTAL DES EMPLOIS	1 994 669	2 471 026	TOTAL DES RESSOURCES	2 117 372	2 120 962
4 - DOTATION AUX PROVISIONS ET DEPRECIATIONS			2 - REPRISES SUR PROVISIONS ET DEPRECIATIONS		
5 - REPORTS EN FONDS DEDIES DE L'EXERCICE			3 - UTILISATIONS DES FONDS DEDIES ANTERIEURS		
EXCEDENT DE LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC DE L'EXERCICE	122 703		DEFICIT DE LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC DE L'EXERCICE		350 064
TOTAL	2 117 372	2 471 026	TOTAL	2 117 372	2 471 026
			RESSOURCES REPORTEES LIÉES A LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC EN DEBUT D'EXERCICE (HORS FONDS DEDIES)	983 556	1 333 619
			REGULARISATION DES RESSOURCES 01/01/2020		-
			(+) Excédent ou (-) insuffisance de la générosité du public	122 703	350 064
			(-) Investissements et (+) désinvestissements nets liés à la générosité du public de l'exercice		
			RESSOURCES REPORTEES LIÉES A LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC EN FIN D'EXERCICE (HORS FONDS DEDIES)	1 106 258	983 555

CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	Exercice N	Exercice N-1	CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	Exercice N	Exercice N-1
EMPLOIS DE L'EXERCICE			RESSOURCES DE L'EXERCICE		
1 - Contributions volontaires aux missions sociales			1 - Contributions volontaires liées à la générosité du public		
2 - Contributions volontaires à la recherche de fonds			Bénévolat		
3 - Contributions volontaires au fonctionnement			Prestations en nature		
			Dons en nature		
TOTAL		-	TOTAL		-

FONDS DEDIES LIÉS A LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC	Exercice N	Exercice N-1
FONDS DEDIES LIÉS A LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC EN DEBUT D'EXERCICE		
(-) utilisation		
(+) report	-	
FONDS DEDIES LIÉS A LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC EN FIN D'EXERCICE	-	